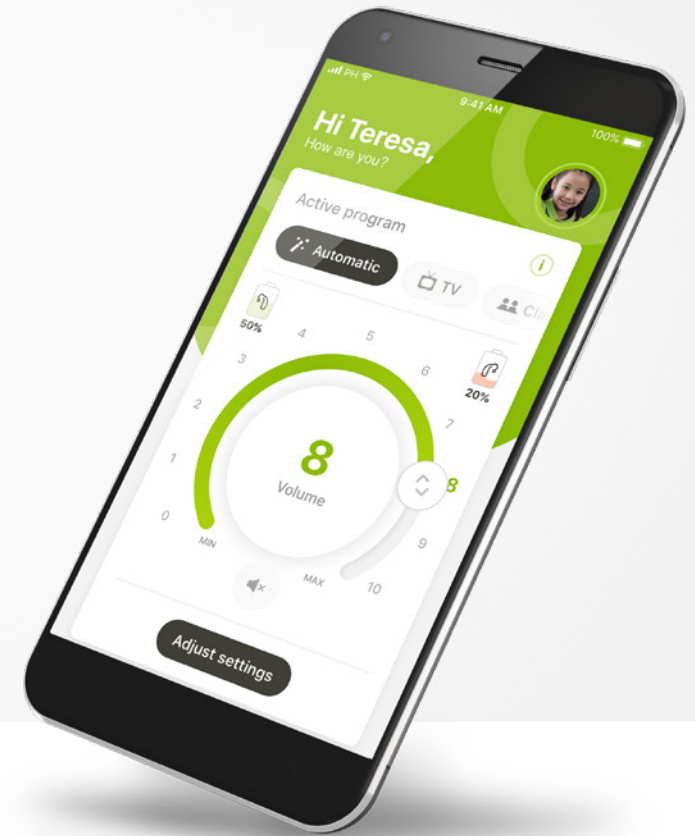


myPhonak Junior 1.0

Bruksanvisning



A Sonova brand

PHONAK
life is on

Kom i gang

myPhonak Junior er en app utviklet av Sonova – et verdensledende selskap innen hørselsløsninger. Sonova har sitt hovedsete i Zürich, Sveits. Les bruksanvisningen nøye for å kunne dra nytte av alle mulighetene som den har å tilby.

Tiltenkt bruk

Den tiltenkte bruken av myPhonak Junior-appen er å velge og justere høreapparatfunksjoner, få tilgang til statusinformasjon og kommunisere mellom sluttbrukeren og audiografen, trådløst på en visualisert måte.



Denne bruksanvisningen beskriver funksjonene til myPhonak Junior-appen, og hvordan disse funksjonene kan betjenes av brukeren. Den beskriver også hvordan du blokkerer enkelte funksjoner for barn ved hjelp av foreldrelås, slik at disse funksjonene bare kan brukes sammen med en forelder. Les gjennom denne bruksanvisningen før du begynner å bruke appen.



Kompatibilitetsinformasjon:

For å kunne bruke myPhonak Junior-appen må du ha Phonak-høreapparater med Bluetooth®-tilkobling. myPhonak Junior kan brukes på telefoner med Bluetooth® lavenergiegenskaper (LE), og er kompatibel med enheter som bruker iOS®-versjon 13.0 eller nyere. myPhonak Junior kan brukes på Google Mobile Services (GMS)-sertifiserte Android™-enheter som støtter Bluetooth® 4.2 og Android OS 7.0 og nyere.

Bluetooth®-begrepet og -logoene er registrerte varemerker som eies av Bluetooth SIG, Inc., og all bruk av disse varemerkene av Sonova AG er lisensiert.

iPhone® er et varemerke som tilhører Apple Inc., registrert i USA og andre land.

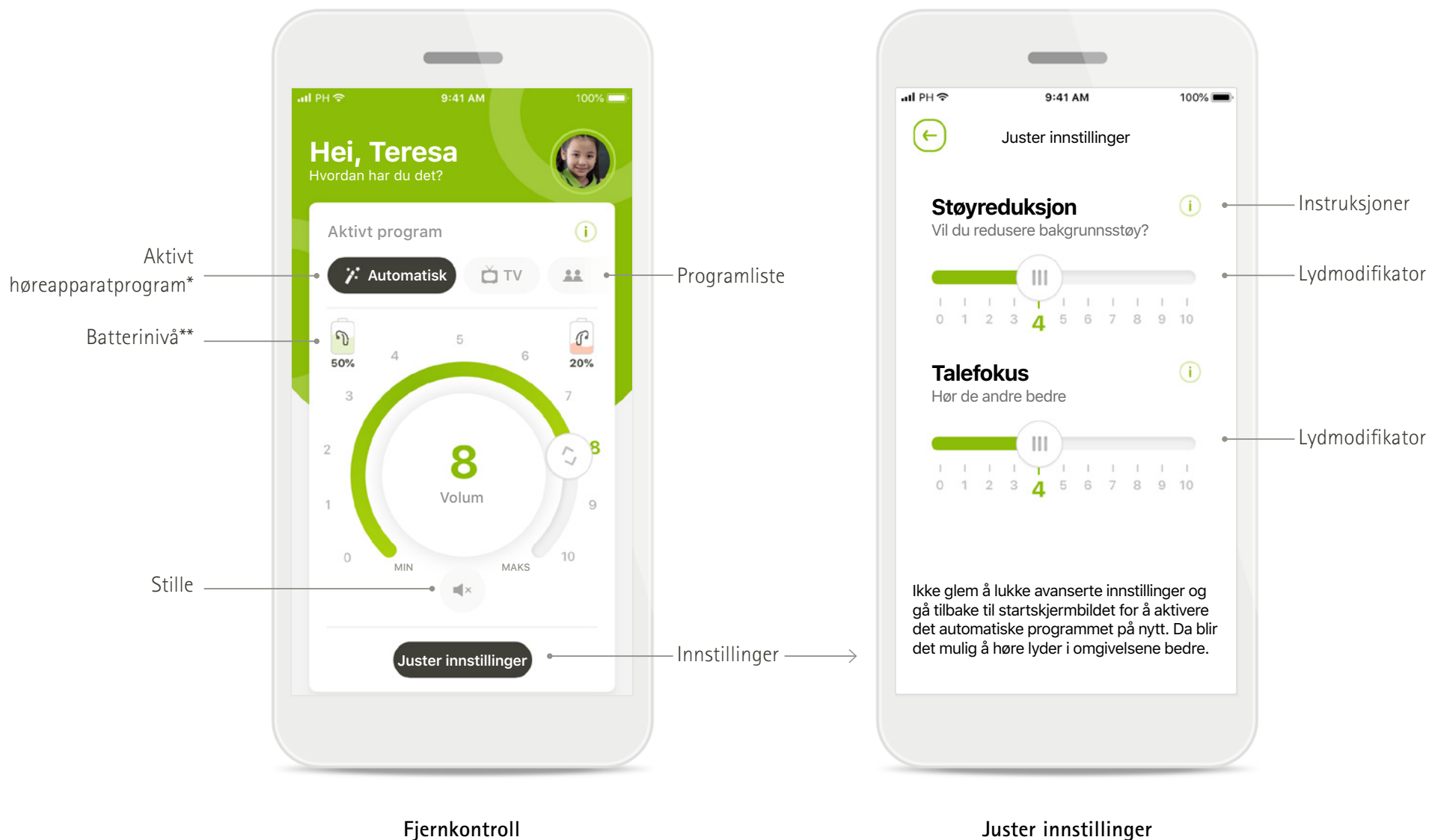
Android er et varemerke som tilhører Google LLC.

iOS® er et registrert varemerke eller varemerke som tilhører Cisco Systems, Inc. og/eller dets tilknyttede selskaper i USA og enkelte andre land.

Innhold

Rask oversikt	3
Installere myPhonak Junior-appen	5
Sammenkobling med kompatible høreapparater	6
Foreldrekontroll	8
Tilpasning	9
Feilsøke sammenkoblingen	10
Fjernkontroll	11
Opprette en konto med myPhonak	12
Legge til en invitasjonskode	13
Remote Support-økt	14
Mine høreapparater	16
Sikkerhetsinformasjon og symbolbeskrivelse	17

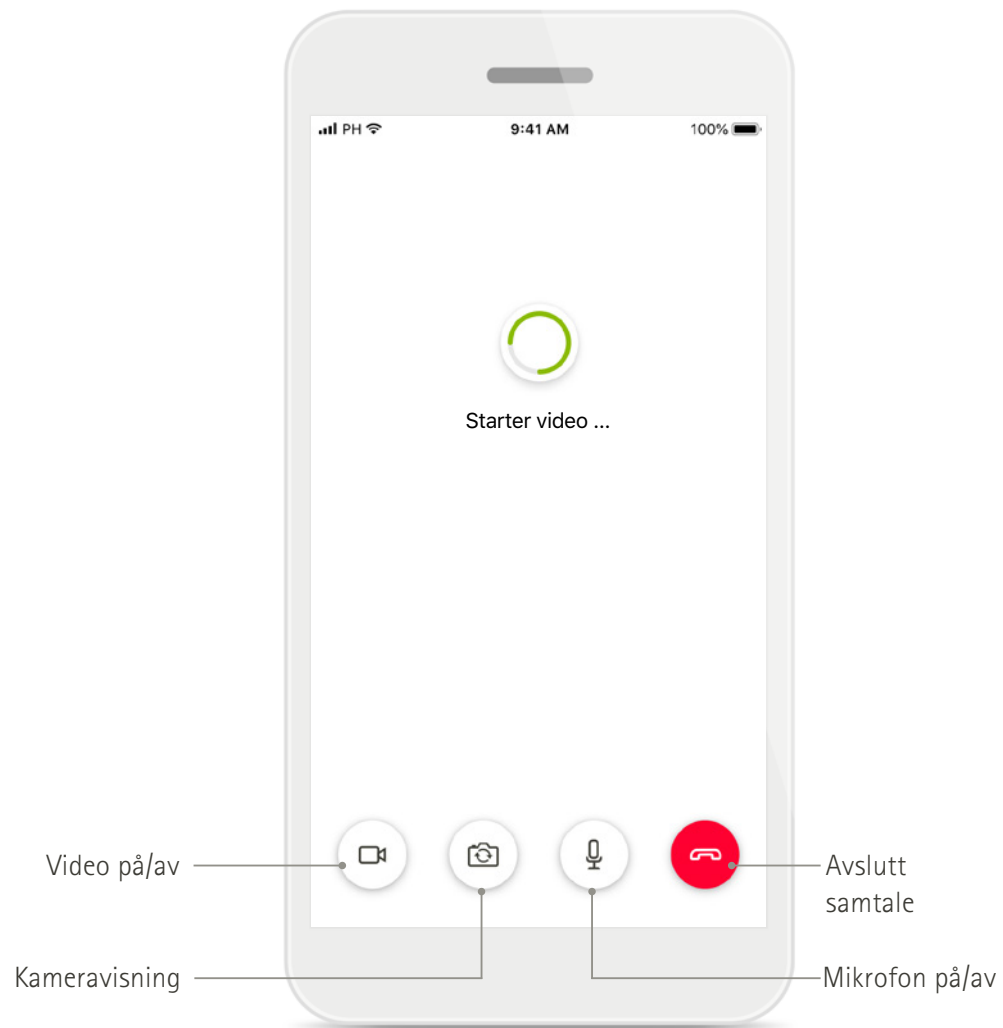
Rask oversikt – fjernkontroll



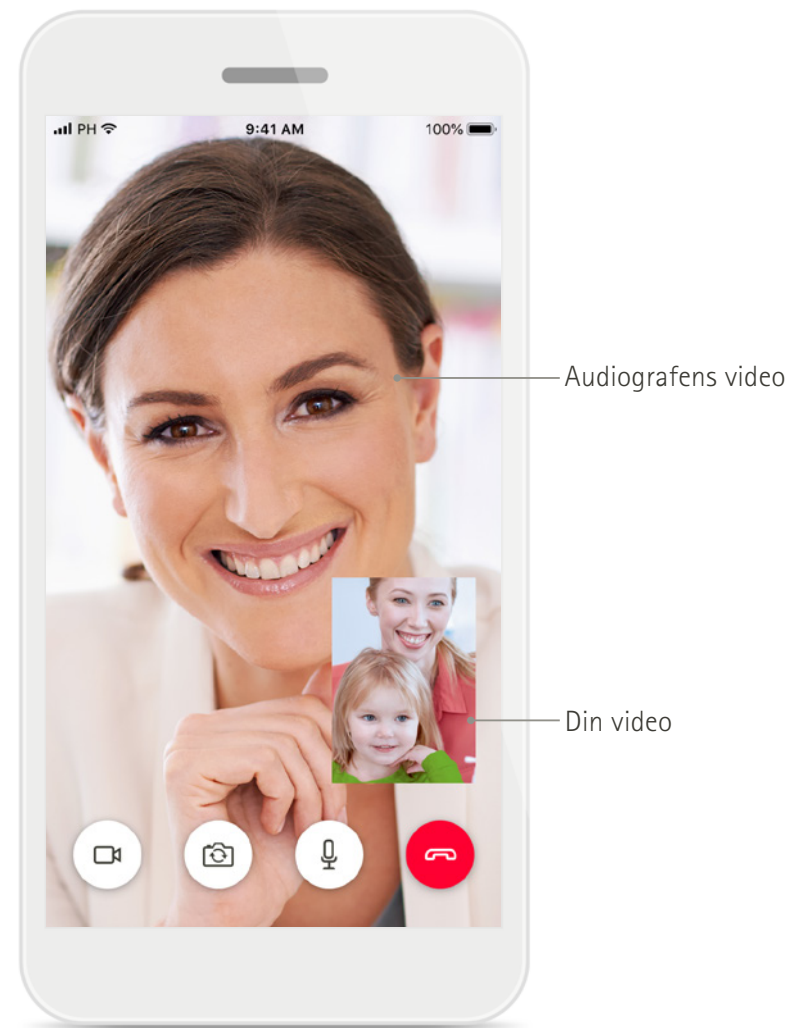
*AutoSense Sky OS 3.0 for Sky Marvel-høreapparater, og AutoSense OS™ 4.0 for Naida P-UP-høreapparater.

**Kun tilgjengelig for oppladbare høreapparater

Rask oversikt – Remote Support*



Remote Support-samtale

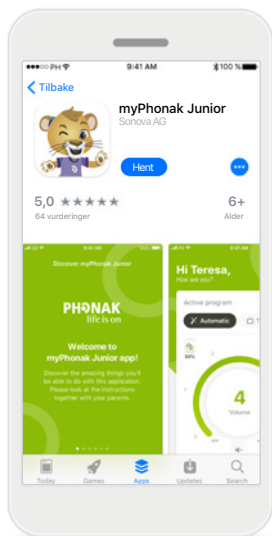


Remote Support-samtale

*Kun tilgjengelig i visse land og via utvalgte audiografer

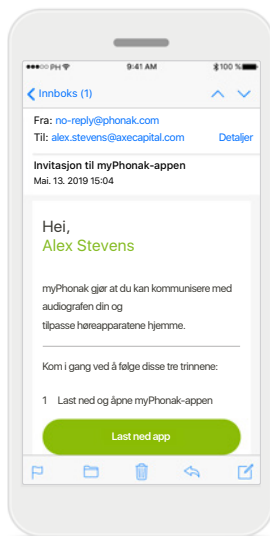
Installere myPhonak Junior-appen

- Koble smarttelefonen til Internett via Wi-Fi eller mobildata
- Slå på Bluetooth på smarttelefonen
- I visse land trenger du en myPhonak-invitasjon fra audiografen for å aktivere Remote Support.*



Last ned myPhonak Junior-appen

Last ned appen fra butikken. Når den er installert, åpner du myPhonak Junior-appen.



E-postinvitasjon**

(Kreves kun i visse land)
Åpne e-postinvitasjonen som du mottok fra audiografen på mobiltelefonen din.



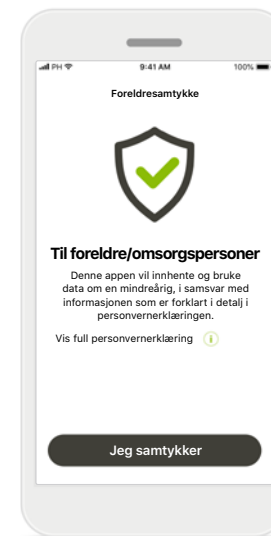
Åpne myPhonak Junior-appen

Åpne appen, og klikk på **Les mer**.



Personvernerklæring

For å kunne bruke appen, må du klikke på **Jeg samtykker** og godta personvernerklæringen før du får fortsette.



Foreldresamtykke

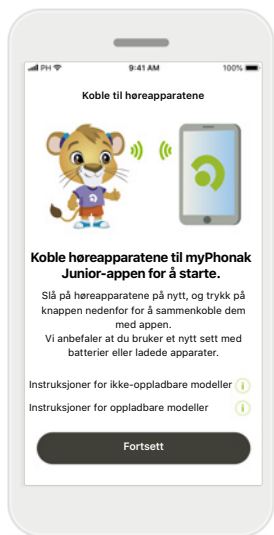
Som forelder eller omsorgsperson må du godta foreldresamtykket for å kunne bruke appen. myPhonak Junior-appen innhenter og bruker data om en mindreårig i samsvar med informasjonen gitt i personvernerklæringen.

*Bare tilgjengelig i visse land. Sjekk med audiografen din for å høre om denne tjenesten er tilgjengelig

**Gjelder kun for Remote Support

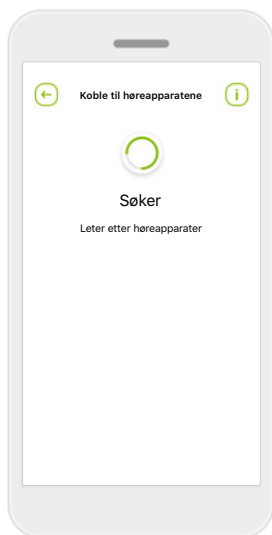
Sammenkobling med kompatible høreapparater*

For å koble Bluetooth-aktiverte høreapparater med myPhonak Junior-appen må du følge instruksjonene nedenfor.**



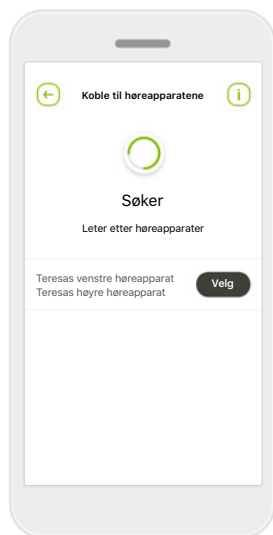
Instruksjoner for sammenkobling

Trykk på **Fortsett** og følg instruksjonene for høreapparaterne



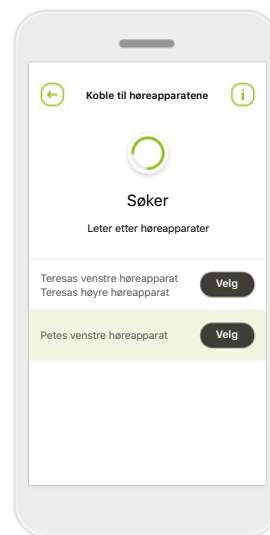
Søker

Appen søker etter kompatible høreapparater og vil vise dem når de er oppdaget. Dette kan ta noen få sekunder.



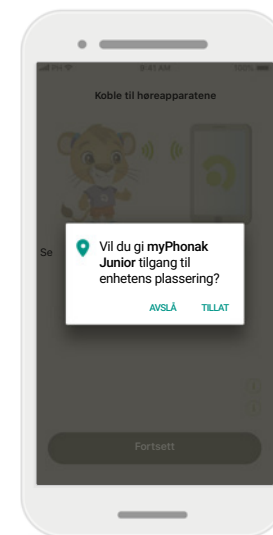
Velg

Trykk på **Velg** når høreapparaterne dine vises i listen.



Flere

Hvis flere høreapparater blir oppdaget, vises de tilsvarende. Trykk på knappen på høreapparatet ditt for å merke høreapparatet.



Sted

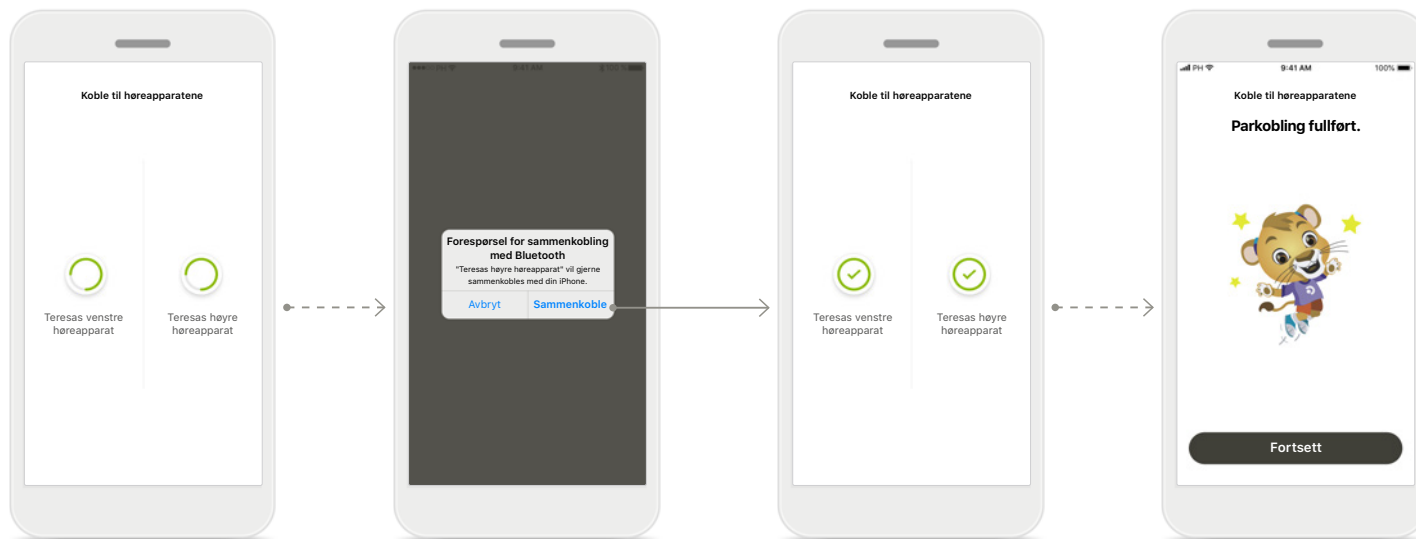
På Android-enheter må du aktivere plasseringstjenestene når du sammenkobler Bluetooth-enheter for første gang. Etter første gangs oppsett kan du deaktivere plasseringstjenestene igjen.

*Kompatibel med høreapparaterne Sky M, Sky Link M og Naída P-UP.

**Bluetooth-streaming: For å streame musikk eller motta telefonsamtaler på høreapparaterne må du gå til Innstillinger > Bluetooth og legge til høreapparatet i listen over tilkoblede enheter. Gå deretter tilbake til appen for å fortsette sammenkoblingen.

Sammenkobling med kompatible høreapparater*

For å koble Bluetooth-aktiverte høreapparater med myPhonak Junior-appen må du følge instruksjonene nedenfor.



Sammenkoble høreapparatene

Appen vil koble seg til hvert høreapparat separat.

Bekreft for alle høreapparater

På Apple-enheter må du bekrefte ved å trykke på **Sammenkoble** i meldingsvinduet for hver enkelt enhet.

Parkobling fullført

Begge høreapparatene er nå sammenkoblet. Appen vil automatisk gå videre til neste trinn.

Oppsett fullført

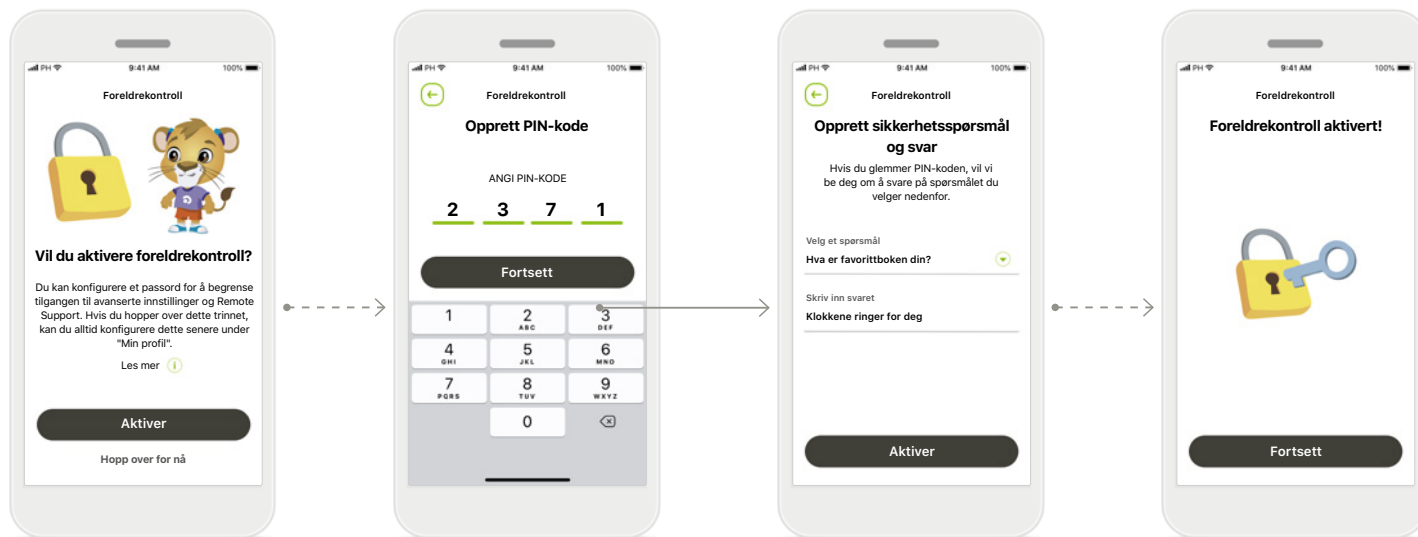
Du er nå klar til å bruke alle kompatible funksjonaliteter i appen. Trykk på **Fortsett** for å få tilgang til hovedskjermbildet.

*Kompatibel med høreapparatene Sky M, Sky Link M og Naída P-UP.

**Bluetooth-streaming: For å streame musikk eller motta telefonsamtaler på høreapparatene må du gå til Innstillinger > Bluetooth og legge til høreapparatet i listen over tilkoblede enheter. Gå deretter tilbake til appen for å fortsette sammenkoblingen.

Foreldrekontroll

For å aktivere foreldrekontrollen med myPhonak Junior-appen må du følge instruksjonene nedenfor.



Aktiverer foreldrekontroll

Foreldrekontroll kan aktiveres enten under opstart av appen, eller også på et senere tidspunkt valgt av forelder/omsorgsperson. Denne funksjonen bidrar til å begrense tilgangen til Remote Support, Automatisk på-funksjon for oppladbare høreapparater og valg av Bluetooth-båndbredde for telefonsamtaler.

Opprett PIN-kode

Lag en firesifret PIN-kode for å aktivere foreldrekontrollen. Denne PIN-koden kan endres eller tilbakestilles når som helst av forelder/omsorgsperson.

Reservespørsmål

Velg et reservespørsmål og skriv inn riktig svar. Dette spørsmålet brukes til å få tilgang til begrensede funksjoner, i tilfelle du glemmer den firesifrede PIN-koden.

Foreldrekontroll aktivert

Etter at du har valgt reservespørsmålet og skrevet svaret, kan du aktivere foreldrekontrollen. Foreldrekontroll kan også deaktiveres i app-menyen, i tilfelle det ikke er behov for den.

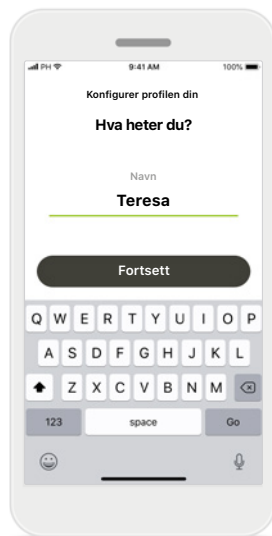
Tilpasning

For å bruke tilpasningsalternativene med myPhonak Junior-appen må du følge instruksjonene nedenfor.



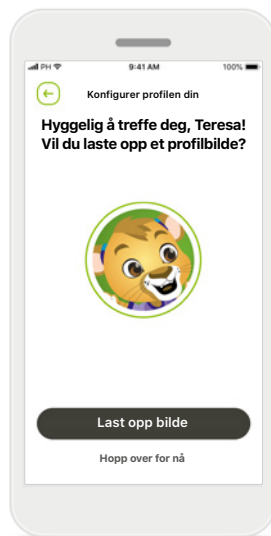
Start tilpasning

Du kan starte tilpasningen enten under oppstart eller senere fra profildelen på startskjermen.



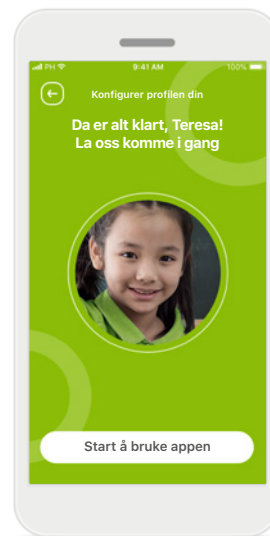
Brukerprofilnavn

Velg et brukernavn.



Brukerprofilbilde

Velg et profilbilde. Dette kan hoppes over og settes opp senere i Profil-delen.



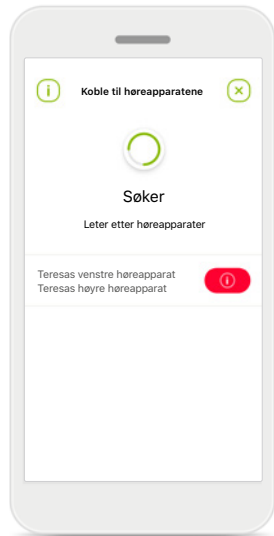
Flere alternativer

Andre tilpasningsalternativer inkluderer å endre bakgrunnsfargetemaet til appen og endre farge på virtuelt høreapparat og hook.

Feilsøke sammenkoblingen

Mulige feil under tilkoblingen.

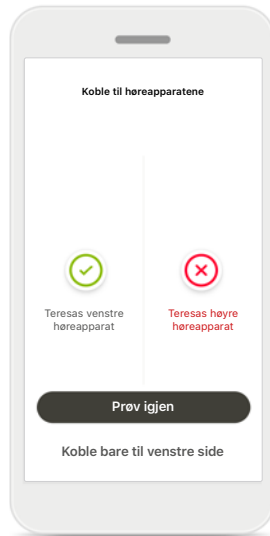
For mer feilsøkinginformasjon kan du gå inn på Phonaks brukerstøtteside.



Ikke kompatible enheter

Appen kan ikke koble til enhetene fordi de ikke er kompatible.

Kontakt audiografen hvis du ønsker mer informasjon.



Tilkoblingsfeil for høreapparat

Hvis sammenkoblingen til ett av høreapparatene mislykkes, kan du enten:

1. Trykke på **Prøv igjen** for å starte sammenkoblingen på nytt.
2. Fortsette med bare ett av de to høreapparatene.

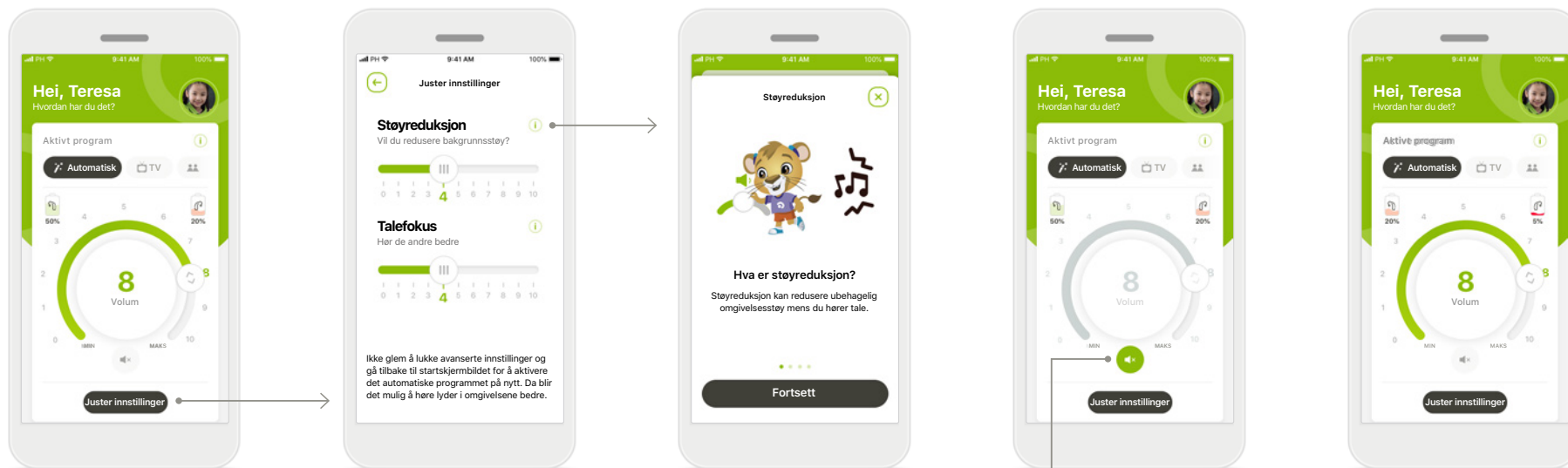


Tilkobling mislykkes for begge

Trykk på **Prøv igjen** for å starte sammenkoblingen på nytt, og følg instruksjonene.

Hovedvisning for fjernkontroll

Funksjoner som er tilgjengelig for alle høreapparater.



Justere volum på høreapparatet

Beveg hjulglidebryteren for å endre volumet.

Endre det aktive programmet

Trykk på de tilgjengelige programmene for å tilpasse deg et bestemt lydmiljø. De tilgjengelige programmene avhenger av hvordan høreapparatene dine har blitt konfigurert av audiografen.

Juster innstillinger

Innstillingsvisningen gir deg tilgang til følgende funksjoner:

- Støyreduksjon
- Talefokus

Informasjon

Du får tilgang til mer informasjon om ulike funksjoner ved å trykke på **i**-ikonet.

Stille

Du kan dempe høreapparatet/-apparatene ved å trykke på **Stille**-ikonet.

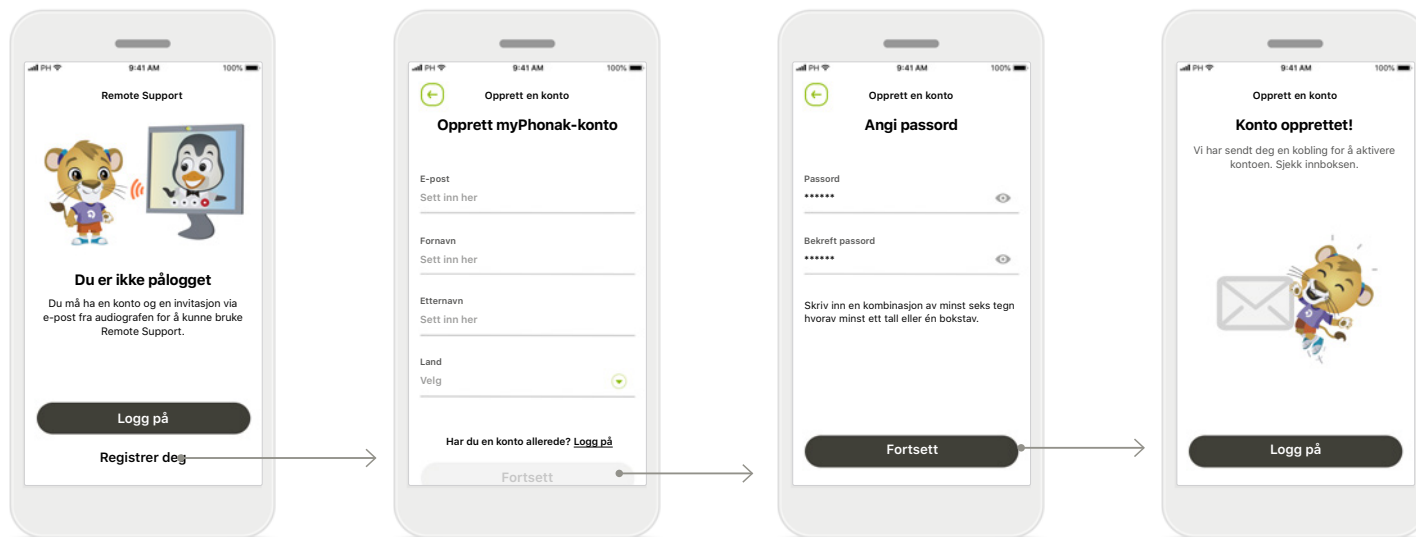
Lavt batterinivå

Hvis batterinivået er under 20 %, blir ikonet rødt. Vurder å lade opp høreapparatene snart.

Opprette en konto med myPhonak*

(Ikke tilgjengelig i Norge)

For å bruke Remote Support må du registrere en myPhonak-konto og ha en invitasjon fra audiografen. Vær oppmerksom på at disse tjenestene kun er tilgjengelige i visse land og via utvalgte audiografer.



Start

For å bruke visse funksjoner som Remote Support må du logge inn på myPhonak-kontoen din.

Opprett en ny konto ved å trykke på **Registrer deg**.

Opprett konto

Fyll ut alle feltene for å opprette kontoen din. Når du er ferdig, trykker du på **Fortsett**.

Angi passord

Opprett et passord. Passordet skal bestå av minimum seks tegn og inneholde minst ett tall eller én bokstav. Når du er ferdig, trykker du på **Fortsett** for å opprette kontoen din. Appen vil koble seg til Internett slik at du kan opprette kontoen. Dette kan ta noen få sekunder.

Konto opprettet

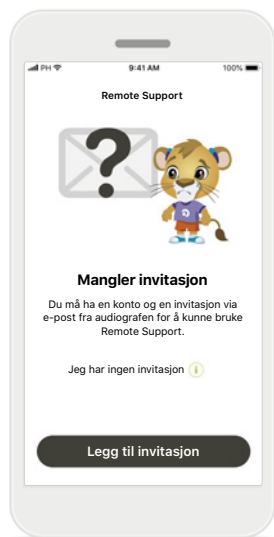
Når kontoen din er opprettet, vil du motta en e-post med en kobling for å aktivere kontoen. Sjekk innboksen.

*Sjekk med audiografen din for å høre om denne tjenesten er tilgjengelig

Legge til en invitasjonskode*

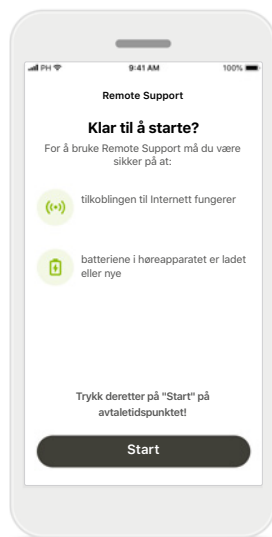
(Ikke tilgjengelig i Norge)

For å bruke Remote Support må du registrere en myPhonak-konto og ha en invitasjon fra audiografen. Vær oppmerksom på at disse tjenestene kun er tilgjengelige i visse land og via utvalgte audiografer.



Mangler invitasjon

Hvis du vil bruke visse funksjoner som Remote Support, må du ha en invitasjon fra audiografen. Hvis du allerede har en kode, trykker du på **Legg til invitasjon**. Hvis du vil lese mer, kan du trykke på **Jeg har ingen kode**.



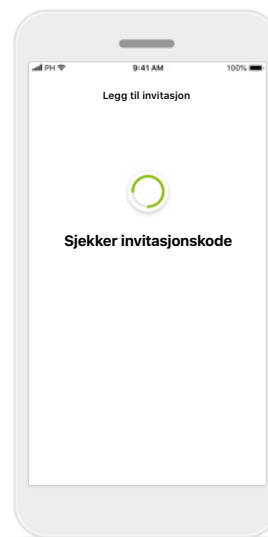
For å bruke Remote Support må du:

- snakke med audiografen om denne tjenesten*
- Få en e-postinvitasjon fra audiografen
- Trykke på "Godta invitasjon" i e-posten eller skrive inn koden manuelt i appen



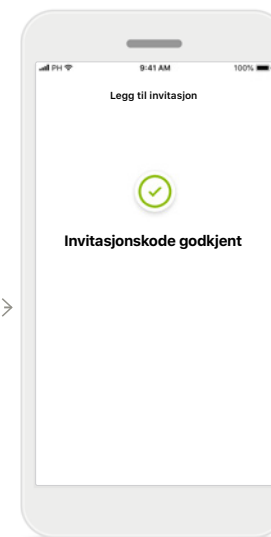
Skriv inn myPhonak-invitasjonskoden

Skriv inn den nifrede koden du har mottatt i en e-post fra audiografen. Når du er ferdig, trykker du på **Fortsett** for å sjekke invitasjonskoden.



Sjekker invitasjonskode

Appen vil koble seg til Internett slik at du kan kontrollere invitasjonskoden. Vær oppmerksom på at det kan ta litt tid.



Invitasjonskode godkjent

Invitasjonskoden er godkjent. Appen vil automatisk gå videre til startskjerm bildet for Remote Support.

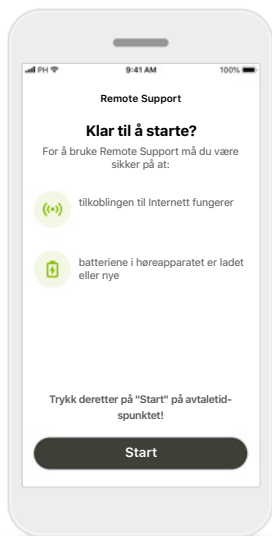
*Sjekk med audiografen din for å høre om denne tjenesten er tilgjengelig

Remote Support-økt

(Sjekk med din Audiograf om denne tjenesten er tilgjengelig)

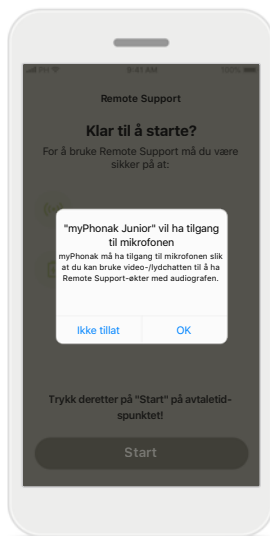
Hvis du bruker mobildata, kan det hende at mobiltjenesteleverandøren tar betalt. Hør med mobiltjenesteleverandøren din før du starter en Phonak Remote Support-økt.

En Remote Support-økt vil bruke ca. 56 MB på en 10 minutters videosamtale, mens en lydsamtale kun bruker omkring 30 MB.



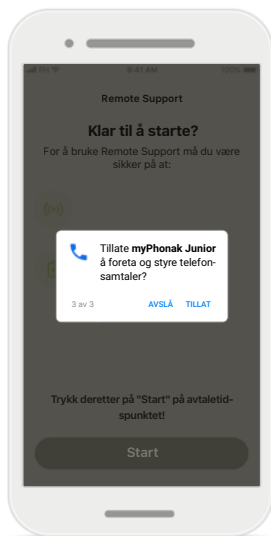
Start Remote Support-økten

På avtaletidspunktet åpner du myPhonak Junior-appen og trykker på **Start**, slik at audiografen får vite at du er klar for Phonak Remote Support-avtalen.



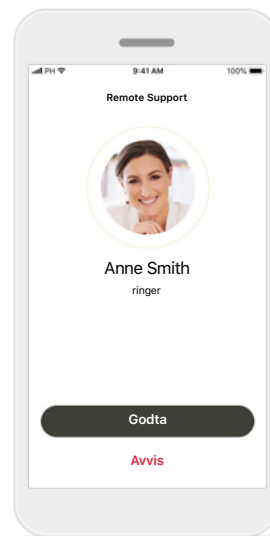
Tilgang til kamera og mikrofon

Trykk på **OK** for å gi myPhonak Junior-appen tilgang til kameraet og mikrofonen.



Tilgang til myPhonak-samtaler

Hvis du har en Android-smarttelefon, trykker du på **TILLAT** for å gi myPhonak Junior-appen tillatelse til å foreta og styre telefonsamtaler.



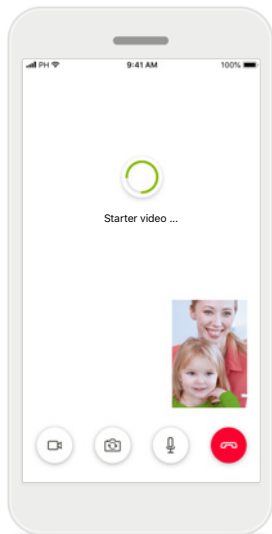
Godta videosamtaler

Appen vil koble deg til en audiograf. Trykk på **Godta** for å godta anropet fra audiografen.

Remote Support-økt

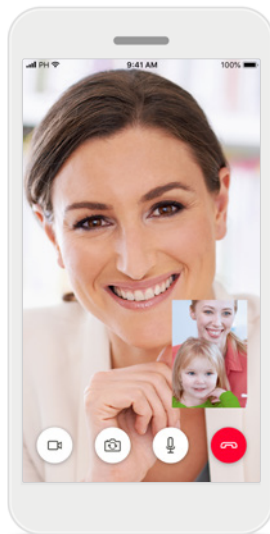
(Sjekk med din Audiograf om denne tjenesten er tilgjengelig)

Under en Remote Support-økt kan du gjøre opplevelsen personlig ved å slå video eller lyd på eller av etter ønske.



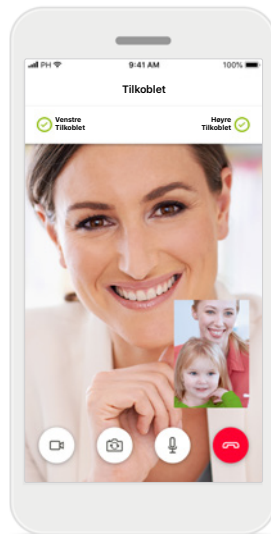
Starte videosamtale

Etter noen sekunder kommer videobildet opp, og du kan se audiografen.



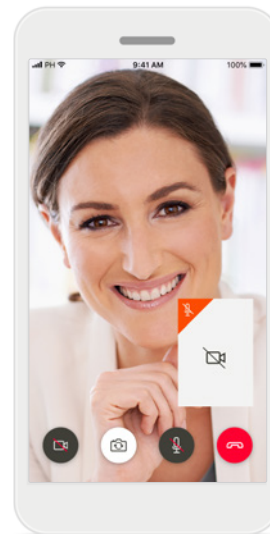
Samtale pågår

Du er nå koblet til audiografen.



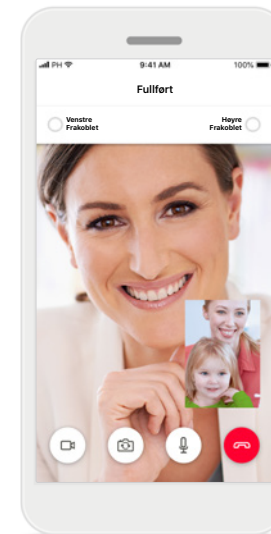
Tilkoblede høreapparater

Hvis audiografen har behov for å koble seg til høreapparatene dine, kan dette gjøres eksternt med smarttelefonen din. Audiografen gir beskjed når tilkobling til høreapparatene er oppnådd.



Ingen video

Hvis du vil skjule videoen din, kan du deaktivere video ved å klikke på en knapp.



Nye innstillinger lagret

Høreapparatene dine vil dempes et lite øyeblikk under tilkoblingsprosessen og mens innstillinger lagres i høreapparatene. Statusen vises på skjermen.

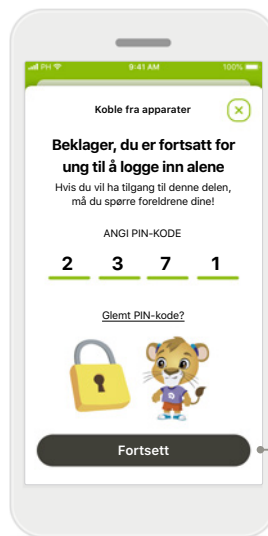
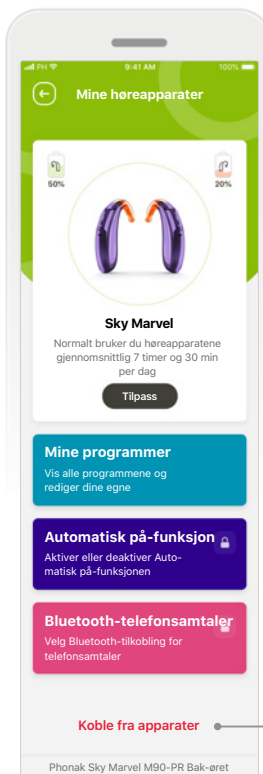
Mine høreapparater

Funksjoner som er avhengig av hvordan høreapparatene ble programmert, og hvilket trådløst tilbehør du har.

Mine høreapparater

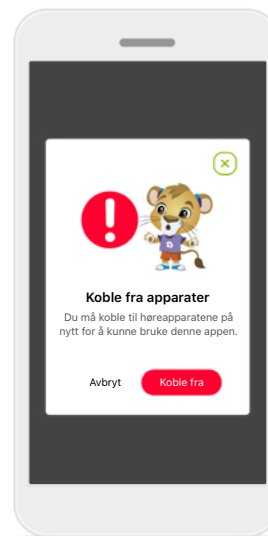
I skjermbildet "Mine høreapparater" oppgis alle tilgjengelige innstillinger. Det vises også batterinivå for oppladbare modeller. De tilgjengelige innstillingene avhenger av apparatet og kan inkludere:

- Mine programmer
- Automatisk på-funksjon
- Bluetooth-telefonsamtale



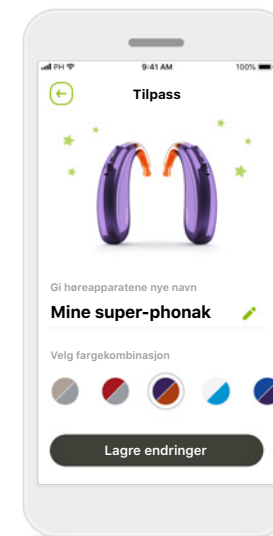
Foreldrelås

Foreldrekontroll kan beskytte små barn mot å koble fra høreapparatene ved en feiltakelse.



Koble fra apparater

Du kan fjerne høreapparatene ved å trykke på **Koble fra**. Vær oppmerksom på at hvis du gjør dette, må du sammenkoble høreapparatene på nytt for å kunne bruke denne appen.



Tilpasning

Fargen på høreapparatet med hook og enhetsnavnet som vises i appen, kan endres.

Advarsler



Du har ansvaret for bruk av den personlige smarttelefonen. Håndter smarttelefonen og bruk av appen forsiktig.



Reduksjon i forsterkning eller økning i støyfjerner kan redusere hørbarheten når det gjelder signaler knyttet til varsler eller sikkerhet. Dette kan føre til farlige situasjoner.

Informasjon om produktsikkerhet



For å få en gratis papirkopi av bruksanvisningen kan du kontakte din lokale Sonova-representant. En kopi sendes innen sju dager.



Hvis høreapparatene ikke svarer enheten på grunn av uvanlig sterke forstyrrelser, må du bevege deg bort fra området hvor forstyrrelsene oppstår.



Hvis høreapparatene ikke reagerer, må du kontrollere at høreapparatene er slått på og at batteriet ikke er utladet.



Aktiver Bluetooth. Bluetooth må være aktivert for å koble til høreapparatene dine.

Symbolforklaring



Dette symbolet betyr at det er viktig at brukeren leser og forstår den relevante informasjonen i denne bruksanvisningen.



Dette symbolet betyr at det er viktig at brukeren retter oppmerksomheten mot de relevante advarslene i denne bruksanvisningen.



Viktig informasjon om håndtering og produktsikkerhet.



Med CE-symbolet bekrefter Sonova AG at dette Phonak-produktet oppfyller kravene i direktivet for medisinsk utstyr, 93/42/EØF. CE-merket 2021.

Tallet etter CE-symbolet er koden for de sertifiserte organene som ble rådspurt i forbindelse med ovennevnte direktiver.



Sonova AG · Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa · Sveits
www.phonak.com

